

ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ Ս. ԹԱՐԳՄԱՆՋԱՑ

ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

1959 — 1960 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ

Ունենալատիւ Տ. Եղիշէ Ս. Արքեպս. Տէրաշէրման
Ընտրեալ Պատրիարք Ո. Աթոռոյ.

Հոգեշնորհ Հայրեր և
Յարգելի Հանդիսականներ,

Դպրոցական մամուլերի հանդիսական այս ա-
ռիթով, կը ներկայացնեմ Ձեզ Ս. Թարգմանչաց
Երկրորդական Վարժարանի տարուան մը տքնա-
շան աշխատանքին տեղեկագիրը:

Վարժարանիս առաջնութիւնը. — Այս տարի մեր
երկուսն աշակերտութեան ընդունուր թիւն էր
360, բաժնուած այսպէս. — 70 աշակերտներ երկ-
րորդական բաժնին մէջ, 210 աշակերտներ Նա-
խակրթարանի բաժնին մէջ, իսկ 80 աշակերտներ
Մանկապարտէզի բաժնին մէջ. Աշակերտութեան
ընդհանուր թիւին 17(ը տղաներ են, իսկ 150՝
աղջիկներ):

Ուսուցչական կազմ. — Մեր ուսուցչական կազ-
մին թիւն էր 30, որոնցմէ 23ը աշխատականներ
են, իսկ 7ը՝ եկեղեցականներ:

Յառու, տեսչութեան և աշակերտութեան,
որտադին շնորհակալութիւններ մեր ուսուցչական
պատուական կազմին, որոնք մեր կողքին ջանք
շխնայեցին մեր կրթական գործի բարւոք ընթաց-
քին ի խղիղի. Անոնք եղան տեսչութեան լաւա-
գոյն գործակիցները:

Տարւոյս ընթացքին, մեր ուսուցչական կազ-
մին հետ ունեցած ենք 5 մոլորվելու, ուր խորհրդ-
ղայեցած ենք վարժարանի կրթական, կարգապա-
հական և այլ խնդիրներու շուրջ:

Կրթական եւ ուսումնական վիճակ. — Ըստ նա-
խընթացի, մեր վարժարանը այս տարի ևս ըն-
թացաւ երեք կրթական ուսումնական բաժա-
նու մերձում. — Մանկապարտէզ, Նախակրթարան
և Երկրորդական շրջան:

Մեր Մանկապարտէզը կը բաղկանայ երեք
գասարաններէ, Անձամբ հետեւեցանք Մանկա-
պարտէզի աշխատանքներուն ու լայն չափով
պարիպականացուցինք Մանկապարտէզի ուսուցչ-
ման եղանակը: Այս տարի կրկնակիօրէն նախա-
ցուցինք մանկավարժական մեր խաղալիքներու
ու մանուկներու գաստիարակութեան յատուկ
գրքանոթեան հաւաքածոն — ուսուցչուհիներ-
բուն համար: Մանուկներ այլևս լաւով դպրոց
չեն դար, այլ սիրելով, որովհետեւ դպրոցական
ընթացատը յարմարեցուած է իրենց նախասի-
ւութիւններուն, վարվուուն, գունաւոր, թեթիկ,
սուրախ և ազատ, զերծ բոլոր տեսակի կաշկան-
դումներէ:

Ուրախ ենք որ մեր նոր ուսուցչուհիներն ալ

լայն չափով կը ստատեն այս պայմաններու
ստեղծումին: Այս տարի մեզի կարելի եղաւ մեր
Մանկապարտէզի երրորդական ուսուցչուհիներէն
մին եւսմանայ Մանկավարժական դասընթացի
հետեւելու համար զրկել Անգլիա, Գալուստ Կիլի-
պէդիկեան Ֆրետի բարերարութեամբ: Վստահ ենք
որ օրինաբար պիտի վերագրանայ յաջորդ տարւոյ
սկիզբը Եւրոպական աշխարհէն Երեւոյ մեզի
մանկավարժական նորութիւններ:

Մեր Նախակրթարանի և Երկրորդականի բա-
ժնիները շարունակեցին իրենց բարւոք ըն-
թացքը: Զաղաքիս օտար կառավարական և այլ
երկրորդական վարժարաններու կրթական ծրա-
գրին համապատասխան մակարդակով ու ծրագրով:

Ինչպէս աւելցաւ տարի, այս տարի ևս, մեր
երկրորդական վարժարանէն շրջանաւարտները
մասնակցեցան ձի Սի Իրի Անգլիական քննութեան:
Անցեալ տարուան մասնակցողներու արդիւնքը
եղած է հետեւեալը. —

Անայիս Ձէքիճեան — Հայերէն (Ատմանոս
Լէվըլ): Անգլերէն, Ընդհ. Ազգաց Պատմութիւն և
Ուսուցչութիւն (Մաթէմատիք):

Արամ Փէլեան — Հայերէն (Ատմանոս Լէվըլ),
Ուսուցչութիւն և Արարներէն:

Արիւնէ Ստեփանեան — Հայերէն (Ատմանոս
Լէվըլ) և Ընդհ. Ազգաց Պատմութիւն:

Կատարինէ Փանոսեան — Հայերէն (Օրտիներթի)
և Ընդհ. Ազգաց Պատմութիւն:

Գառնիկ Ահետիջեան — Հայերէն (Օրտիներթի),
Անի Քէօրօղլանեան — Հայերէն (Օրտիներթի):

Իսկ հետեւեալները թէ՛ն պաշտօնապէս մեր
վարժարանի աշակերտները չեն, սակայն տարի
մը հետեւել վերջին տարի զասընթացքներուն յաշ-
ղեցեան ձի Սի Իրի քննութեանց հետեւելու հիւսն-
քուն մէջ. —

Հոգոյ Տ. Վազգէն Վրդ. Գըպրըսեան — Անգլ.
Ընդհ. Անգլ. Գրականութիւն:

Օր. Ունիս Գէօրգեան — Անգլերէն Ընդհ. և
Անգլ. Գրականութիւն:

Իսկ մեր Վարժարանի Երկրորդական 4րդ գա-
սարանի աշակերտներէն

Աղբարանիկ Պատմահանայ յաջողեցաւ Անգլերէն
Ընդհ. և Ընդհ. Ազգաց Պատմութեան մէջ:

Գեղուհի Էթիզեան յաջողեցաւ Ընդհ. Ազգաց
Պատմութեան մէջ:

Վարդան Ձէքիճեան յաջողեցաւ Ֆրանսերէն
Ընդհ. մէջ:

Ըստ նախընթացի, մեր վարժարանէն ներք

ուսուցանեցան Հայերէն, Արաբերէն և Անգլերէն լեզուներ, զանազան գիտական հիւշեր, կրօնք և չորք մը հայագիտական դասեր, Հետեւեալ աշնան ապրաքան կ'արժէ յիշատակելի. — Անցեալ տարի մեր աշակերտներէն ութը մասնակցեցան ձի Ոլիմպիկ Անգլերէն լեզուի և գրականութեան թնտիւթեան: Այս աւթէն չորսը յաջողած են, Մինչ քաղաքիս այլ զարգացներէն այս մարդին մէջ բարձրագոյն արդիւնք աւելցողը մասնակցած է Հայակերտներով՝ որոնցմէ երկուքը միայն յաջողած են:

Մեր Առաջինը Քննութիւնները տեղի ունեցան 1960 Յունիս 20-25, Այս տարի մեր 360 աշակերտներէն 10ը կը կրկնեն իրենց դասաքանները, Յաւել գիտելի կու տանք որ շնեք կրեալ զըզրացին և ծնողներուն միջև ստեղծել համագործակցութեան գետին մը որովհետեւ մեր ծնողներուն մեծագոյն տոհմը չի հետաքրքրուիր կամ հետաքրքրուելու ի վիճակի չէ իր զաւակներուն դաստիարակութեան գործով: Այնպէս իրենց դասաքանները կրկնող աշակերտներուն թիւը կարելի էր կիսով նուազեցնել:

Մտէն նետեցանք ու անձամբ հսկայինք բոլոր դաստիարակութեանց, և կրեանք վստահօրէն յայտնել թէ անոնք հասարակեցան անթերի կանոնադրութեամբ:

Ուսուցիչներէ ընտրուած յանձնախումբի մը միջոցաւ պարբերաբար շնտիւթեան աւարկեայ եղան բոլոր պարտականութեան տեսարկները, իսկ անոնց դիտողութիւնները աւարկալ եղան ուսուցչական ժողովներու խորհրդակցութեանց:

Բարոյական դաստիարակութիւն. — Մեր աշակերտները մեր ազգային խնկարարը ու կրօնաշունչ շրջապատին կնիքն է որ կը կրեն իրենց ստեղծութեան մէջ, այդուս իսկ մեր բարոյական դաստիարակութիւնը կը ստանայ իր մեծ Գոհութեամբ կը նշեմ թէ այս մարդին մէջ չունին գոհութեան թիւներ և թէ մեր աշակերտներուն վարքը ու բարքին միջինը լուսադրն է բազմաթիւ քաղաքիս այլ վարժարաններուն:

Ըստ նախընթացի, մեր ամենօրեայ կրօնքի և ազգային պատմութեան ուսուցումին քեզի վեր կատարած ենք մեր կրօնական պարտականութիւնները, ամէն Գիրակի մեր աշակերտները աւելորդելով Ս. Եկեղեցի ու տարին քանիցս մասնակցել զարմնելով Ս. Հաղորդութեան փրկաբար խորհուրդին: Այս առթիւ շնեք մտայն կրօնիկ նաեւ քաղաքիս այլեւ այլ տարւ վարժարաններու հայ ուսանողները, որոնք մասնակցեցան անոնցմէ են նախ Ս. Խորհուրդին:

Հայ երգչախումբի դադար. — Այս երգչախումբի տարին է որ հայեցի տանիկ երգին սերն ու գիտութիւնը սփած ենք ջամբել մեր աշակերտներուն, որպէս երաժշտութեան ուսուցիչ ունենալով Պր. Սահակ Գալաշեանը: Այս հայեցի տեսած էք կարեւորութիւն, որովհետեւ Հայ Երգ լայն մերանոցն է հայեցի սերունդներուն:

30 Ապրիլ 1960 (ի երկդոյնան ունեցանք մեր տարեկան Երգչախումբը, որ մեր աշակերտները ապրիլեցոյցին մեզ բոլորիս հայ կրօնական ու աշխարհիկ երաժշտութեան քաղցր վայելքը: Մեր այս երգչախումբի տարեկան երգչախումբը յայտնապէս առաւել յաջողութեան մըն էր բազմաթիւ առաջին երգչախումբին:

Մարզական կեանք. — Տարւոյս ընթացքին ամէն օր կանոնաւորաբար թէ՛ տղոց և թէ՛ աղջիկներուն համար ունեցանք մարմնական կրթութեան դասեր, Ֆուտբոլի, պատկերի, վիճակագրի, օլիմպիկ 23 միջկարգական մրցումներ, ինչպէս նաեւ մրցումներ արտաքին կազմակերպութիւններու և տարւ զարգացներու խումբերուն հետ:

12 Յունիս 1960, կիրակի կէսօրէ վերջ, ունեցանք մեր զարգացի տարեկան Դաշտանդէտը, որ մեր աշակերտները (տղաք) բաժնուած Արաբաս, Մասիլի, (աղջիկներ) Աւան և Երեսկի շրջապատէն, ցոյցաբերեցին իրենց մարզական արեւուն մը աշխատանքին հանդէսը, ի ներկայութեան Ս. Յակոբեան Միաբանութեան և Ժողովարկի հոծ բազմութեան:

Ակադեմիական շարժում. — Առաջնորդութեամբ Սկստեալատեալ Պր. Պապու Արաւանանի և Արեւուշապետ Որ. Աղլին Եղաշապետին, վարժարանին 150ի մասնակցութեամբ, Սերնուշեցի, Արածուիկներն ու Գալիկները կը շարունակեն իրենց աշխատանքները ըստ նախընթացի, ամէն շաբաթ ունենալով իրենց դասախոսութիւնները, և երբեմն ալ իրենց արշաւներն ու պտուտները:

Մեր Արիներն ու Արեւուշեցիները քանիցս բերին իրենց մասնակցութիւնը քաղաքին միջազգային սկստեալական ձեռնարկներուն մէջ, ու արժանացան պատույ յիշատակութեան:

Ձեռագործային աշխատանք և արեւան Պապար. — Մեր կրթական գործին աւելութիւն, աղջիկներուն համար այս տարին ևս շարունակեցինք մեր ձեռագործային աշխատանքներու ամենօրեայ պահերը: Մեր աշակերտուհիներու ձեռագործներով ունեցանք տարեկան Պապարի և Վիճակահանութեան ձեռնակովի՝ 19 Յունիս 1960 կիրակի ամբողջ օրը: Մոյն պաղարկէ ձեռնարկէ վարժարանն ունեցաւ մաս 160 Տիւարի զուտ շահ մը:

Տարալուծարան - Գրադարան. — Մեր գիտական դասերու յատկէ տարալուծարանը, ինչպէս նաեւ զարգացանք գրադարանը, ըստ մեր նախընթաց ծրագրին, հսկայաւ նորանոր յանելումներով, Գերմանիայէն բերուած նորանոր գործիքներով:

Հանգիստական այլ ձեռնարկներ. — Շաբաթ, 9 Յունիս 1960 ինչ ունեցանք Մանկապարտեզի և Նախակրթարանի Ամանորէ Հանդէս, որուն հետքը յատկացուցեցաւ Մանկապարտեզի մանկավարժական խաղալիքներու հսկայման:

Կիրակի, 3 Յունիս 1960ին տեղի ունեցաւ Մանկապարտեզի և Նախակրթարանի Առաջինը Հանդէսը, որ 26 փոքրիկներ ստացան իրենց աւարտական վկայականները Մանկապարտեզէն:

յաջորդ տարի անցնելու համար նախակրթարանի բաժինը:

Տեսնական. — Ընթերցողական կենտրոնի մեջ համար կու տանք նաև մեր վարժարանի տարեկան տնտեսական ելակառուցյալը — 1959 Մայիս 1 - 1960 Ապրիլ 30:

	Մուտք	Ելք
Արականաց թուղթեր	784.950	
Վաճառելի գրեականի	310.250	279.365
Ձեռագործներ և պազարեն	444.550	137.295
Հանդիս, ֆոթո և ցուցահանդես	86.615	84.155
Ռեկրուիտներ	336.065	
Նախաճաշ ու ընթերցումներ	1476.079	
Բացառիկ լիպսական գումարներ		
Ընկերական գանձակալ շարժարձարանի կտրած գործիքներու փոխարեն	18.750	
Գրեական պիսյակներու		101.040
Մանր ծախսեր և դրամաբարձրի		66.670
Կան - կարասեաց և այլ նորոգութեանց		194.790
Բացառիկ Ակադեմիայի զգեստ և կաշի		13.400
Տարալուծարանի գործիքներու		84.647
Ամսական		4947.500
	3457.259	5904.812

Ինքնուրուշ առու ելուրիս՝ վճարեալ

Ս. Արտուկ	2451.603
	5904.812

Ստորի կու տանք նաև անունները մեր գործիքի նուիրատուներուն, անոնց նուիրատուութեանց թանակով մէկտեղ, սկսելով 1959 Մայիս 1էն 1960 Մայիս 1.

ՄԱՅՈՒՆ	ՏԻԼՍ
Պր. Սարգիս Շնորհաւորեանէն (Դրօշակ)	3.300
Պր. Աւետիս Սահեանէն	3.300
Տկ. Աննա Տօլէն	2.000
Պր. Ե. Պապանեանէն	3.300
Պր. Զ. Գեորգիանէն	3.300
Պր. Ա. Սեդեանէն	13.400
Պր. Գ. Տ. Դաւարեանէն	6.700
Պր. Վարդան Մուսեղեանէն	3.300
Ոմ	16.700
Տկ. Հնուգանց Ալեքսանեանէն	13.450
Տկ. Պապանեանէն	3.300
Պր. Ա. Այվազեանէն (Սահրանէն)	8.800
Պր. Նուար Հիմարեանէն (Նիւ - Եւր)	8.700
Պր. Աւա Եւրոպեանէն	8.800
Տկ. Ազնիւ Հանրիեանէն (Պոսթոն)	8.800
A. C. Y. O. C. Ի Կեդր. Վարչ. (Լուս - Աննէլա)	8.800

ՅՈՒԼԻՍ

Պր. Պետրոս Զօյգանեանէն (Ռեյսին)	17.500
Պր. Նուար Թաւեանէն (Եղեմ)	8.850
ՅՈՒԼԻՍ	
Գետիկ Վարդանանցի 1958 յաշկանց (Ն. - Ե.)	177.500
Տկ. Տոլուր Լիպսանէն	106.500

ՊԴՈՍՈՍ

Կիլիպայի Կիլիպեանէն Հիմնադրութեան	357.000
1958 թ. հաւուր (Նիւ - Եւր)	
Տկ. Մ. Միլայեանէն (Պոսթոն)	8.700
Փաստաւեանի Տիկ. Միլայեանէն (Փաստաւեան)	8.800
Պր. Սահակ Վարդանեանէն (Ռեյսին)	8.850
Պր. Աննի Աւետեանէն (Երեւոյն)	8.850
Պր. Սահեան Գիլիպեանեանէն (Ֆիլաթելիա)	35.650
Որ. Արիստ Աւետեանէն Եղեմ	35.650

ՆՈՅՆԻՍԵՐ

Ֆիլաթելիոյ Հայր. Եղեմ.	
Տիկ. Միլայեանէն (Ֆիլաթելիա)	8.850
Տկ. Կիլ. Այվազեանէն Նիւ - Եւր	8.912
Ս. Խաչ Եղեմ. Կիրակոսեանէն (Նիւ - Եւր)	8.912
Պր. Մկրտիչ Սահրանէն (Տիբրոյ)	8.700

ԳԵՆԵՐԱԼԵՐ

Տկ. Լիլիա Գասպարեանէն Սահրանէն	17.900
Պր. Յովհաննէս Պրաւարեանէն (Ֆիլաթելիա)	35.700
Վիլիպի Հայ Եղեմ. Տիկ. Վիլիպի	9.000

ՅՈՒԼԻՍ

Պր. Մարգիս Արգարեանէն (Տիբրոյ)	8.900
Պր. Զոր. Կիլիպեանէն	17.800
Պր. Ա. Օսպարեանէն (Ֆիլաթելիա)	8.900
Տկ. Լուսին Կիլիպեանէն	26.700
Պր. Պ. Այվազեանէն (Շիֆակ)	8.900
Տկ. Լիլիա Գասպարեանէն (Սահրանէն)	8.900
Պր. Սիմոն Շահանեանէն (Նիւ - Եւր)	8.900
Պր. Սահեան Բանիկեանէն Աւստրալիա	4.900
Տկ. Քիմարեան Լուս - Աննէլա	8.750
Տկ. Ա. Հանրիեանէն Պոսթոն	8.750

ՓԵՏՈՒՆԻՍ

Հերի Պրոս և Ընկ. (ԱՄՆ)	133.280
Պր. Ա. Բարեանեանէն (Ռեյսին)	8.800

ՄԱՐՏ

Պր. Ճիվան Գարակոչեանէն (Երեւոյն)	9.000
Պր. Գրիգոր Պարեանէն (Լուս - Աննէլա)	9.000
Պր. Գառնիկ Արաքսեանէն (Փաստաւեան)	9.000
Պր. Ճան Յովհաննէսեանէն (Երեւոյն)	9.000
Պր. Սիմոն Կիլիպեանէն (Տիբրոյ)	9.000
Պր. Կարո Գալազեանէն (Շիֆակ)	9.000
Պր. Վարդան Խաչիկեանէն (Շիֆակ)	9.000
Տկ. Թ. Գանիկեանէն (Պոսթոն)	8.500
Պր. Հ. Գրիգոր (Օրլէն)	9.000
Պր. Կարապետ Անեանէն (Ռեյսին)	9.000
Լուս. Այլիպի Կիլի. Վարձ. Լուս. Այլիպի	17.500
Պր. Երուանդ Յակոբեանէն (Նիւ - Եւր)	9.000
Պր. Սեդրակ Սուրբանեանէն (Ֆիլաթելիա)	8.700
Պր. Գրիգոր Կարապետեանէն	8.900
Տկ. Ուսանա Տէր - Յակոբեանէն (Պոսթոն)	8.900
Տկ. Մ. Միլայեանէն	8.900
Պր. Թադէոս Թադէոսեանէն (Եղեմ)	8.900
Հոգ. Տ. Զաւեն Վր. Ի միջոցաւ հանգանակաւ Աղեքսանդրիայէն	14.500
Պր. Տ. Գալարեանէն (Աղեքսանդրիա)	1.500
Պր. Երուանդ Փաստաւեանէն	3.675

ԱՊՐԻԼ

Պր. Անդրյ Թոնոսեանեն (Նիկոսիա)	1.950
Պր. Նազար Հիմալեանեն (Նիս - Երբ)	8.5(0)
Էր. Սի. Վայ. Ս. Էյ. (Ֆրէզո)	8.5(0)
Տի. Ս. Ռապալեանեն (Քյիվիէն)	8.850
Ռր. Զ. Ասլանեանեն (Էվրոսթրոն)	8.8. (1)
Պր. Նեան Թաքեանեն (Եդես)	8.8(0)
Պր. Զարգ Արաճախեանեն (Փասախէնա)	9. (1)
Բնդի. գումար	1471-179

Այս առթիւ, յանուն Տեառն թեան և ուսանող-
անքան, կը յայտնենք մեր զգածուած շնորհա-
կալութիւնները մեր բոլոր ազնիւ նախնայա-
նորան. թող Տէրը օրհնէ ու իր բազմապատիկ
շնորհներով առատապէս գիրնէք բոլորը:

Մեր զգածուած ու շնորհին շնորհակալու-
թիւնները Սր. Լիլիա Գարակէօզեանին և իրմով՝
Գարակէօզեան Տաւրի, որուն տարեկան 1100
աղբիւր աղնուական նախնայորէութիւնը մեզ
կարծի կը դարձնէ առանձնել տարեկան հոգը
ամբողջ դատարանի մը:

Շնորհակալութիւններ Ամերիկայեան Տ/ար
Մոսկէ Մոսկէաների և Հայ Ռաւնակներու Ա.
մերկիւրի Բարեկամներ Բնակարաններուն՝ որ
ամէն տարի Նիւ թական Գրեթ որ ժամկետութիւն
մը կը բերէ մեր գործին:

Նրախտագիտական արտադին պարագ ունինք
մեր վարժարանը հովանաւորող Հաստատութեան՝
Ս. Յակոբեանց Միտարանութեան և Ս. Աթոռոյ
Ամենապատիւ Պետին, որ հակառակ մեր օրհու-
շտ աննպաստ պայմաններուն, թէ՛ բարոյական
և թէ՛ անտեսական ոչ մէկ ժամկետութիւն կը
խնայեն Ս. Թարգմանիաց այս տունը շէն ու գոր-
ծեն պահելու:

Այժմ, Ս. Հայր, Ձեզ կը ներկայացնենք մեր
երկրորդական վարժարանէն շրջանաւարտ 7 ա-
նիկը (1 ման և 6 աղջիկ). ինչպէս նաեւ մեր
վարժարանի բոլոր զատարաններէն վարժով ու
աշխատանքով ամենէն յառաջադէմ աշակերտ-
ները, որպէսզի Ձեր օրհնութեանց հետ իրենց
բաշխէք նաեւ իրենց աւարտական վճարակներն
ու մրցանակները:

Մատչելով ի համարայր Ձեր Ս. Աջոյն,
խանարհարար
Կիւրեղ վր. ԳԱՌԻԿԱՆ
Տեառն Ս. Թարգմանիաց վարժարանի



Ս. ՅԵՐԿՈՐԻ ՆԵՐՍԷՆ

ԵԿԵԼԵՏԱԿԱՆՔ - ԲԵՄԱԿԱՆՔ

● Ուր. 1 Յուլիս. — Նախատեսակին ի Ս. Յա-
կոբ նախագահեց Գերշ. Տ. Նորայր Եպս.:

● Եր. 2 Յուլիս. — Ս. Գր. Լուսաւորչի գիւ-
նիւրաց տունին առթիւ, Ս. Պատարագը մատուց-
ուեցաւ Մայր Տաճարի Ս. Մակարայ մատարան մէջ,
ժամարան էր Հոգշ. Տ. Յովսէփ վր. Մամուր:

● Կիր. 3 Յուլիս. — Մայր Տաճարին մէջ պա-
տարագեց Հոգշ. Տ. Յուսէփ վր. Պաղտատեան:
Գարգեցեց Հոգշ. Տ. Անուշաւան վր. Զղջանեան,
բնարան ունենալով սեկայք առ իս, ամենայն
վատագիւրէ և բռնեւորէ:

● Դշ. 4 Յուլիս. — Թարգմանիաց Նախատե-
սակը պաղտատեցաւ ի Ս. Յակոբ, Հանդիսագիտեան
էր Գերշ. Տ. Արքեմ Արքեպս. Քէմանեան:

● Եշ. 7 Յուլիս. — Ս. Թարգմանիաց վարդապե-
տն մերոց Սահակայ եւ Մեսրոպայ Տօմ ազգային:
Ըստ սովորութեան, Մայր Տաճարին մէջ պատա-
րագեց և քարոզեց Ս. Թարգմանիաց վարժարանի
Տեառնը՝ Հոգշ. Տ. Կիրեղ վր. Գաբրիէան: Ս.
Պատարագէն ետք, Հոգշ. Տ. Մաշտոց վր. Բա-
րիլուսեանի նախագահութեամբ կատարուեցաւ
հոգեւանդատեան պաշտօն՝ Հայ Մշակոյթի վա-
տակաւորներու հոգիներուն համար:

● Եր. 9 Յուլիս. — Նախատեսակին ի Ս. Յա-
կոբ նախագահեց Ամեն. ընտրել Ս. Պատարագ
Հայրը, որ ժամերգութեան ընթացքին Ուրար
կրկու արտուածքիւն տուաւ Ս. Յարութեան Տա-
ճարի Լուսարար Տրց. Միգրտի իսպառու բանի և
ժառանգաւոր ասն Արամ Գազանեանի:

● Կիր. 10 Յուլիս. — Գիւն Տիւր Ս. Աստուա-
ծածմի: Առաւօտուն, Գերշ. Տ. Առաքիկ Եպս. Ղա-
պարեանի գլխաւորութեամբ, Միտարան Հայրեր
ինքնաշարժեալ իջան Գիթսեմանի ձորը, ուր
Ս. Աստուածածնայ Տաճարին մէջ, Տիւրամոր Ս.
Գերեզմանին վրայ պատարագեց Հոգշ. Տ. Յակոբ
վր. Վարդանեան: Գարգեցեց Հոգշ. Տ. Ներսէս
վր. Բաղդեսեան, բնարան ունենալով Քէզեզ
օրհնութեամբ միջացուցանեմք:

● Ուր. 15 Յուլիս. — Նախատեսակին ի Ս.
Յակոբ նախագահեց Գերշ. Տ. Նորայր Եպս.:

● Եր. 16 Յուլիս. — Երկուստան առաւ. Քրիս-
տոս: Ս. Պատարագը՝ Մայր Տաճարի Ս. Պողոսի
վերնամատարան մէջ մատուց Հոգշ. Տ. Անուշաւան
վր. Զղջանեան:

● Կիր. 17 Յուլիս. — Ս. Պատարագը՝ Ս. Տա-
րութեան Տաճարի մեր վերնամատարան մէջ մա-
տուց Հոգշ. Տ. Կիրեղ վր. Գաբրիէան: